

ICOMOS

INTERNATIONAL COUNCIL ON MONUMENTS AND SITES
CONSEIL INTERNATIONAL DES MONUMENTS ET DES SITES
ICOMOS 75 RUE DU TEMPLE 75003 PARIS TEL: 277.3576

LISTE DU PATRIMOINE MONDIAL

WORLD HERITAGE LIST N° 179

A) IDENTIFICATION

A) IDENTIFICATION

Bien proposé : Tassili N'Ajjer

Nomination : Tassili N'Ajjer

Lieu : Wilaya de Ouargla

Location : Wilaya of Ouargla

Etat partie : Algérie

State party : Algeria

Date : 19 Juin 1981

Date : June 19, 1981

B) RECOMMANDATION DE L'ICOMOS

B) ICOMOS RECOMMENDATION

Que le bien culturel proposé soit inscrit sur la liste du Patrimoine Mondial.

That the proposed cultural property be inscribed on the World Heritage List.

C) JUSTIFICATION

C) JUSTIFICATION

La proposition d'inscription sur la liste du Patrimoine Mondial du massif du Tassili N'Ajjer ne peut entraîner, de la part de l'ICOMOS, qu'une recommandation particulièrement chaleureuse au titre des critères I et III. En effet, l'ensemble des peintures et des gravures rupestres conservées sur ce haut plateau, au sud-est du Sahara algérien, aux confins de la Libye, du Niger et du Mali, compte parmi les plus importants de l'époque préhistorique. La zone proposée à l'inscription couvre une superficie de 72.000 km² et se situe à une altitude moyenne de 1500 m. C'est un secteur triangulaire déterminé, au nord-ouest, par la falaise abrupte qui, d'Amguid à la frontière avec le Niger, domine les ergs d'Admer et de Tihodaïne, au nord par la piste de Tarat à Amguid, à l'est par la frontière avec le Niger et la Libye.

Dans ce plateau aride et dénudé, creusé de canyons, des tribus de Touareg Ajjer

The proposal for the inscription of the massif of Tassili N'Ajjer on the World Heritage List occasions the particularly whole-hearted recommendation of ICOMOS on the basis of criteria I and III. Indeed, the ensemble of paintings and rock engravings preserved on this high plateau, which is situated to the south-east of the Algerian Sahara and bordered by Libya, Niger and Mali, is among the most important of the prehistoric period. The zone which has been proposed for inscription covers an area of 72,000 km² and is situated at a median altitude of 1,500 m. It is a triangular sector defined to the north-west by the abrupt cliff which, from Amguid to the border of Niger, dominates the ergs of Admer and Tihodaïne; to the north, by the trail from Tarat to Amguid; and to the east, by the borders of Niger and Libya.

The tribes of the Ajjer Tuareg still

nomadisent encore, exploitant avec leurs troupeaux transhumants de maigres ressources végétales. Mais, durant l'époque néolithique, le Tassili bénéficiait de conditions climatiques plus favorables à l'occupation humaine. L'abondance du gibier, les possibilités offertes à l'élevage et à la vie pastorale à proximité immédiate de sites défensifs inexpugnables constituaient autant de facteurs positifs de peuplement.

De -6000 environ aux premiers siècles de l'ère chrétienne, les populations qui se sont succédé ont laissé de nombreuses traces archéologiques : habitats, tumuli et enclos qui ont livré un abondant matériel céramique. Toutefois, ce sont les peintures et les gravures rupestres multipliées aux parois d'abris sous roche peu profonds qui ont fait la renommée mondiale du Tassili à partir de 1933, date de leur découverte. 15.000 ont été répertoriées et relevées jusqu'à nos jours. Les spécialistes estiment que la réserve archéologique peut atteindre au double de ce chiffre. Ces peintures s'échelonnent dans le temps selon plusieurs périodes, dont chacune correspond à une faune particulière, mais peut être également caractérisée, sans référence à un écosystème, par un style différent.

Ce sont :

- la période naturaliste, la plus ancienne. La faune représentée est celle de la savane.

- la période dite "archaïque". La faune, extrêmement nombreuse, correspond à un climat humide. Le système de représentation graphique a changé: petites figures schématiques ou formes colossales prennent l'allure de pictogrammes chargés d'une évidente finalité magique.

- la période des bovidés (entre 4000 et 1500 Av.J.C.), la plus importante par le nombre des peintures conservées, renoue avec une esthétique naturaliste. Les représentations de troupeaux de bovins, de scènes de la vie quotidienne, comptent parmi les plus célèbres de l'art pariétal préhistorique.

- la période des équidés, qui couvre la fin du néolithique et la protohistoire, correspond à la disparition de nombreuses espèces sous l'effet de la sécheresse et

wander on the barren, arid plateau cut by canyons, exploiting the meager vegetal resources with their nomadic flocks. However, during the prehistoric period, Tassili benefited from climatic conditions which were more favorable to human occupation. The abundance of game, the possibilities of animal husbandry and of pastoral life which lay within immediate proximity of impregnable defensive sites constitute the basic factors which favored population development.

From about the year -6000 to the first centuries of the Christian era, the various peoples who inhabited this area left numerous archaeological traces : settlements, tumuli and enclosures which have yielded abundant ceramic material. Nonetheless, it is the paintings and the multifold rock engravings, found on the walls protected by rocky projections, to which Tassili owes the world renown it gained after 1933, the date of their discovery. To the present time, fifteen thousand of them have been inventoried and catalogued; specialists feel that the archaeological reserve could well be double this number. These paintings cover several periods each of which corresponds to a particular fauna, yet each may be equally as well characterized by stylistic differences without reference to an ecosystem :

- the naturalistic period (the oldest). The fauna represented is that of the Savannah.

- the period known as "archaic". The extremely numerous fauna correspond to the humid climate. The system of graphic representation has changed : small schematic figures or colossal forms assume the aspect of pictograms charged with an evident magical finality;

-the Bovidian period (between 4,000 and 1,500 BC), dominant period in terms of the number of paintings. The representation of bovine herds, the scenes of daily lives, which incorporate a renewed naturalistic aesthetic, are among the most well-known of prehistoric mural art.

- the Equidian period, which covers the end of the Neolithic and the Protohistoric periods, corresponds to the disappearance of numerous species from the effects of

à l'apparition du cheval (représentations de chevaux sauvages et de chevaux domestiqués attelés à des chars).

- Enfin, la période des Camélidés, aux premiers siècles de l'ère chrétienne, coïncide avec l'installation du climat désertique hyperaride et avec l'apparition du dromadaire.

L'ensemble le plus important des peintures du Tassili est situé, à l'est de Djanet, dans le parc national géré par l'O.P.N.T. (Office du Parc National du Tassili). D'autres oeuvres rupestres remarquables se trouvent, au nord, dans la région de l'oued Djerat, près d'Illizi, mais il faut encore mentionner les sites des plateaux de Tadjilahine, Tasghirt, Dider, Ighassan et Adrar.

La zone naturelle et culturelle du Tassili se prolongeant au-delà des frontières de l'Algérie, des demandes d'inscription complémentaires pourront être introduites, à l'avenir, par les états concernés. D'ores et déjà (mars 1982), le Mali a donné son accord de principe à une extension à l'Adrar des Iforas.

the dryness and to the appearance of the horse (representations of wild horses and of domesticated horses harnessed to wagons).

- Finally, the Cameline period, during the first centuries of the Christian era, coincides with the onset of the hyper-arid desert climate and with the appearance of the dromedary.

The most important group of paintings is situated to the east of Djanet in the National Park administrated by the OPNT (Office du Parc National du Tassili). Other remarkable works of rock art are found, to the north, in the region of the Wadi Djerat, near Illizi; and, also, the sites of the plateaus of Tadjilahine, Tasghirt, Dider, Ighassan and Adrar should be mentioned.

The natural and cultural zone of Tassili extends beyond the Algerian border, and thus complementary requests for inscription may be introduced, in the future, by the other stateparties concerned. Already (March 1982), Mali has agreed, in principle, to an extension of the zone to the Adrar from the Iforas.

Paris, Mai/May 1982



TASSILI - Tamrit: Période bovidienne



PATRIMOINE MONDIAL: CANDIDATURE

EXAMEN TECHNIQUE PAR L'UICN

1. NUMERO D'IDENTIFICATION ET NOM: 179 PARC NATIONAL DU TASSILI N'AJJER
2. SITUATION GEOGRAPHIQUE: Entre les latitudes 23° to 26° 50'N et les longitudes 5° 20' et 12°E, dans le sud-est de l'Algérie.
3. CANDIDATURE PROPOSEE PAR: le ministère algérien de l'Information et de la Culture
4. DOCUMENTATION:
 - (i) Formulaire de candidature
 - (ii) Documentation supplémentaire (UICN)

a) Lhote, Henri. 1976. Vers d'autres Tassilis. Arthaud, Paris. 258 pp.

5. DESCRIPTION ET RESUME

Bien que tout d'abord considéré comme un site culturel, le parc national du Tassili N'Ajjer est aussi digne d'intérêt en tant que site naturel. Sa conformation géologique, d'un intérêt esthétique remarquable, présente des formations cristallines précambriennes et des grés érodés qui constituent des "forêts de roches". La faune et la flore possèdent certaines caractéristiques qui remontent aux périodes préhistoriques quand la région du Tassili était considérablement plus humide; des hommes ont vécu dans cet environnement comme en témoignent les nombreuses inscriptions et peintures rupestres, qui montrent des espèces dépendantes de l'eau telles l'hippopotame, ainsi que des espèces éteintes dans la région depuis au moins plusieurs milliers d'années comme le buffle, l'éléphant, le rhinocéros et la girafe; des peintures plus récentes représentent des bergers avec leur bétail qui ont peut-être contribué à l'assèchement de l'environnement dans cette partie du Sahara. Ces peintures anciennes sont d'un intérêt remarquable en ce qu'elles témoignent de relations entre l'homme et son environnement, qui ont cessé d'exister depuis fort longtemps.

6. INTEGRITE

Le site semble être bien protégé bien qu'il n'existe à ce jour aucun plan de gestion. Les activités des bergers nomades touareg n'ont pas eu d'impact considérable sur les éléments géologiques quoiqu'elles aient pu exercer une influence minime sur la végétation et les animaux. Le tourisme paraît être soumis à un contrôle rigoureux, les groupes de visiteurs étant toujours accompagnés d'un guide.

7. COMPARAISON AVEC D'AUTRES REGIONS

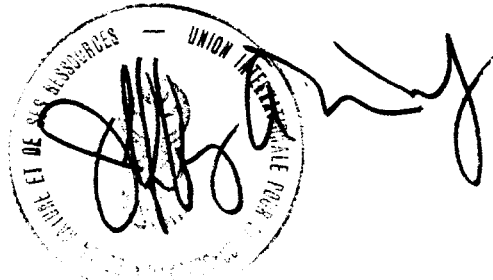
Le Tassili semble être une zone unique par la combinaison de ses éléments géologiques et culturels qui témoignent des périodes plus humides qu'a connues le sud de l'Algérie.

8. EVALUATION

Le parc national du Tassili d'Ajjer remplit les critères (ii) et (iii) car il est un exemple remarquable de l'interaction de l'homme avec son environnement et comprend des phénomènes naturels d'une beauté exceptionnelle.

9. RECOMMANDATION

Le parc du Tassili d'Ajjer devrait être inscrit sur la liste du patrimoine mondial. Il semble qu'il serait essentiel avant tout de faire connaître le site au monde entier, grâce à une information publique appropriée assurée par le Comité du patrimoine mondial.



Union internationale pour la conservation de la
nature et de ses ressources

15 avril 1982